res, passé à Lannoy, le 15 juin, ont été reçues les élèves ci-après :

Ecole des Filles Pasteur. — Waymel Gisèle, mention T.B. ; Beulens Emilienne, Dubar Marthe, Farvacq Jeanne, Mullier Irène, Waymel Alfréda, mention Bien ; Delneste Renée et Dubois Andrée.

Ecole de Filles Paul-Bert. — Tribalat Renée, mention T.B., 1er prix cantonal ; Gilleman Jeanne, mention T.B. ; Colette Gisèle, Poillion Cécile, Verschaete Clémence, Libeer Aline, mention Bien ; Boitte Jeanne, Décotignies Denise, Defaux Gisèle, Loos Gisèle, Rabahi Henriette et Johnston Jeanne.

Etablissements publics. — En raison des fêtes de bienfaisance, ces établissements sont autorisés à rester ouverts ce dim. 17, toute la nuit ; on pourra laisser danser et jouer de la musique jusqu'à minuit.

LEERS

LE MONOPOLE DES POMPES FUNÈBRES

A la demande de nombreuses personnes, nous publions un aperçu des articles principaux du contrat passé entre l'administration municipale et la société anonyme des pompes funèbres.

Les articles du traité prévoient, entre autres, que la fourniture des cercueils et la pose des tentures aux maisons mortuaires ne sont pas comprises dans la concession ; elles restent dans le commerce libre pendant toute la durée du contrat. Le service des porteurs est entièrement laissé à la liberté des familles. Toutefois, celles qui en désireraient devront s'entendre avec le concessionnaire, qui devra les fournir au prix fixé au tarif. Les inhumations des personnes dont l'indigence aura été certifiée par le Maire, seront faites gratuitement, mais la commune prendra à sa charge la fourniture des cercueils. Notons encore que le matériel devra être entretenu en bon état et que le corbillard devra être rendu à la maison mortuaire dix minutes avant l'heure fixée pour la levée du corps.

Voici les prix des six classes pour les corbillards : 1° 500 fr. ; 2° 350 fr. ; 3° 200 fr. ; 4° 95 fr. ; 5° 45 fr. ; 6° 25 fr. pour chaque porteur, suivant la classe : 1° 25 fr. ; 2° 20 fr. ; 3° 15 fr. ; 4° 12 fr. 5° 10 fr. ; 6° 7 fr. Les photographies des corbillards sont déposées à la Mairie, à la disposition des familles.

Le service téléphonique fonctionnera le dimanche de 8 h. à 21 h. — A partir d'aujourd'hui dimanche, le service téléphonique fonctionnera tous les dimanches, de 8 h. à 21 h., c'est-à-dire de 8 h à 11 h., au bureau des postes et de 11 h. à 21 h., au Café de M. Georges Détremmerie, place de l'Eglise. Cette nouvelle réjouira certainement les personnes qui, le dimanche, devaient se déranger pour téléphoner.

Un autre service serait nécessaire. C'est celui du téléphone de 12 h. à 14 h. Actuellement, entre ces heures, une surtaxe de 2 fr. est perçue. L'Administration des Postes ne pourrait-elle pas s'arranger avec un abonné de la Place ou d'ailleurs pour qu'il puisse assurer le service entre 12 h. et 14 h.

Enfin signalons que l'Administration vient de retirer de la Post et de chez les abonnés les appareils du téléphone automatique, ce qui signifie que ce perfectionnement n'est pas là d'être appliqué à Leers.

Les habitants qui sont susceptibles d'adresser ou de rechercher des télégrammes s'inquiètent de ce que ce service ne fonctionne pas encore au bureau de Leers, d'où la nécessité d'avoir recours aux bureaux de Wattrelos ou de Lannoy et de payer des surtaxes excessives.

Secours Mutuels « Saint-Jean-Baptiste ». — La réunion mensuelle aura lieu aujourd'hui dimanche, à 18 h., au Café Nys, place de l'Eglise.

Mutilés et réformés de guerre. — La réunion trimestrielle aura lieu le dimanche 24 juin, au Café de M. Georges Détremmerie, 1, place de l'Eglise.

Bibliothèque populaire. La bibliothèque populaire sera ouverte aujourd'hui dimanche, de 11 h. à 12 h., au siège, rue du Cimetière.

Cours de solfège gratuits.— Les cours de solfège gratuits de la Symphonie Bernard ont lieu de dimanche de 9 h. à 10 h. 30, au café de Mme Vve Prévot, 1, rue de Roubaix.

Caisse d'Epargne. — Aujourd'hui dimanche, permanence de 9 h. à 10 h. 30, à la Mairie.

Etat civil. — Naissance : Jacqueline Delrue, rue Victor Hugo, 47.

Publications : Pierre Delobelle, s. p., rue Victor Hugo, 73 et Zoé Deleschuse, épicière, rue Jules Guesde, 279, à Roubaix.

LES GRANDS TRAVAUX DE TOURCOING

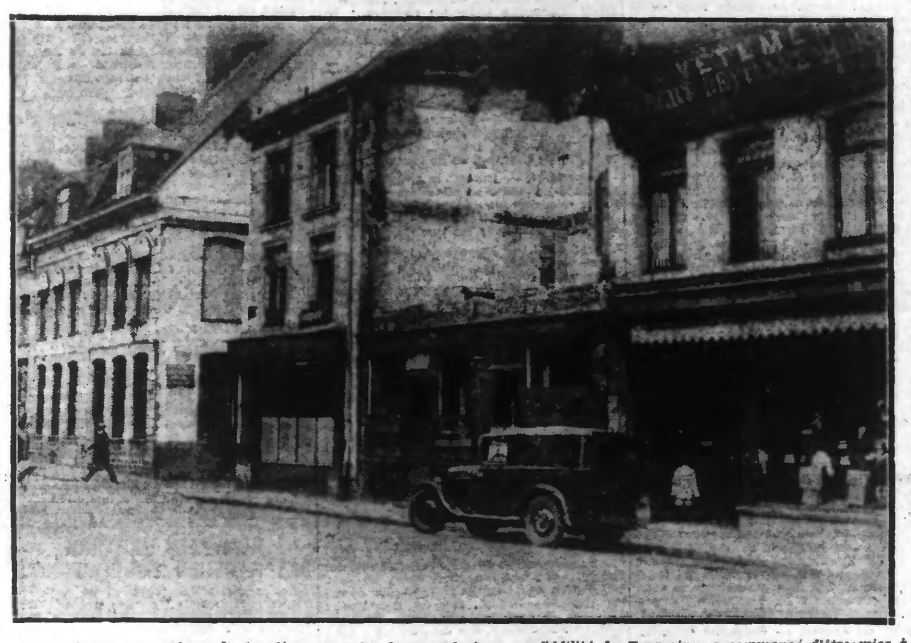
L'ÉLARGISSEMENT DU PONT-LEVIS DE L'ESPIERRE

Nous avons signalé, en son temps, les encombrements et les dangers présentés journellement par le pont-levis dit de l'Espierre, et annoncé que ce passage important serait élargi de moitié environ, avec trottoirs métalliques et gardefous. Les travaux, commencés au début de la semaine, sont en bonne voie d'exécution et une équipe d'ouvriers y travaille d'arrache-pied. La circulation a été déviée par le pont hydraulique et les quais de Marseille et de Cherbourg, vers le centre de la ville.

Rappelons que le pont dit de l'Espierre, qui relie la rue de ce nom au boulevard interrurbain Tourcoing-Lille (rue Charles-Wattine), connaît une circulation intense de véhicules de tous genres, et que d'énormes camions eux-mêmes l'empruntaient, à cause des grandes usines sises à proximité (quartier du Flocon).

NOTRE CLICHÉ MONTRE L'ÉTAT ACTUEL DES TRAVAUX.

L'ALIGNEMENT DE LA RUE DE LA CLOCHE



Nos lecteurs savent que la deuxième tranche des grands travaux d'édilité de Tourcoing, a commencé d'être mise à exécution. On a travaillé déjà à la mise à l'alignement de la rue des Anges et de la rue de Quiétem, le besoin s'en faisait d'ailleurs vivement sentir.

Les démolisseurs se sont ensuite emparés de la place Albert-Thomas et de la rue de Menin. C'est maintenant le tour de la très étroite et éminemment dangereuse rue de la Cloche. Il s'agit là d'une des voies les plus anciennes de notre ville. La largeur de son entrée sur la rue de Tournai était déjà, à l'époque, périmée des coucous et des malles-postes, étriquée et ridiculement étroite. La meilleure preuve en est un écriteau délavé par les années, apposé à cet endroit par les soins de l'administration... impériale, et ainsi conçu : « Marchez au pas ». C'est daté de 1857... Le panneau est encore visible. C'est un des derniers et rares souvenirs historiques de Tourcoing... Il va disparaître avec la rue elle-même... Les démolisseurs se sont emparés de la maison de droite de l'entrée du boyau que constitue l'amorce de la rue de la Cloche ; il ne reste debout, à gauche de notre cliché, que l'immeuble de l'Enregistrement, vétuste et indigne d'une administration aussi importante.

Le nouveau tracé rejoindra directement la place Tiss-Cavell.

Tourcoing

BUREAUX : Rue Fidèle-Lehoucq, 3, à TOURCOING. — Téléphone 9-85
DEPOT DE VENTE : 14, rue Fidèle-Lehoucq

Le dimanche tourquennois

Hôtel de Ville. — Etat civil ouvert de 9 h. à midi.

Bains municipaux. — Ouverts de 8 h. à midi.

Cercle Colbertiste 10, rue de Gand. — Ouvert de 10 h. 30 à midi.

Foyer Michelet. — Ouvert de 10 à 11 h. 15.

Caisse d'Epargne. — Ouverte de 9 h. 30 à 11 heures 30.

Musées. — Ouverts de 9 à 13 h.

Parc public. — Concert à 16 h.

Festivités. — Anniversaire de l'Echo de la Frontière.

Pharmacienne de garde. — MM. Hache, 4, Place Notre-Dame, et Poitau, 113, rue de Roubaix.

Médecine à appeler en cas d'urgence. — M. Desbonnets, 136, rue de Lille, téléphone 28 19.

LES SPECTACLES

Pont-des-Plats. — On a volé un homme.

Olympia. — J'étais une Espionne.

Le Fresnoy. — J'étais une Espionne. — Skating-dancing.

Scala-Ciné-Dancing (Mont-à-Leux). — Dancing.

AUX AMITIÉS FRANCO-BELGES

LA CHANSON DES FLEURS DANS LES JARDINS MODERNES

Nous avons annoncé la grandiose manifestation organisée par les soins de la section de Tourcoing des « Amitiés Franco-Belges » et qui se déroulera jeudi prochain.

La partie qui intéressera plus spécialement le public, c'est la remarquable conférence que viendra faire ce jour-là, à 18 h. 15, au Théâtre Concordia, avenue Gustave Dron, M. J. Buyssens, architecte paysagiste, inspecteur des plantations et des promenades publiques de Bruxelles.

La personnalité de M. J. Buyssens est des plus appréciées en Belgique non seulement pour sa valeur d'orateur remarquable qui sait avec un réel sens des mots et des expressions traduire toutes ses impression, mais encore pour sa haute et artistique compétence en matière florale ; et chaque fois qu'il est permis d'écouter M. J. Buyssens, c'est une véritable foule qui se déplace pour entendre chanter la fleur et la place qu'elle peut tenir dans la vie des hommes.

C'est dire l'aubaine qui est réservée à nos concitoyens, surtout que le distingué conférencier a choisi comme sujet un de ceux qui doit intéresser toutes les personnes aimant les fleurs et leur emploi dans la décoration artistique aussi bien des grands jardins que des plus petits parterres.

« La chanson des fleurs dans les jardins modernes » sera en quelque sorte un hymne aux beautés de la nature, en même temps qu'une réunion de conseils judicieux autant que pratiques sur les possibilités offertes par les fleurs, dans l'association de leurs couleurs, de leurs formes, de leurs parfums même.

Comme on peut s'en rendre compte, M. Buyssens parlera donc de la fleur comme un dilettante, aimant profondément l'une des plus belles productions de la nature.

Et si l'on ajoute que l'orateur s'aidera, pour mieux atteindre et convaincre son auditoire, de projections polychromes de premier ordre, on peut affirmer que la réunion de jeudi sera un véritable gala de la fleur.

Dans le choix de ses projections, M. Buyssens a eu soin de prendre notamment des vues en couleurs des jardins de la Princesse Clémentine, de la propriété de Solvay, et également de propriétés plus modestes, mais formant précisément la gamme indispensable pour que chacun puisse selon ses moyens trouver le parterre et la garniture florale à son goût.

Pour permettre au public de pouvoir assister à cette manifestation florale, la section de Tourcoing des « Amitiés Franco-Belges » met en vente des cartes d'entrée aux prix de 5 fr., 3 fr. et 1 fr.

Il suffira de s'adresser au siège des « Amis de Tourcoing », 32, rue de Wailly, lundi, mardi et mercredi, de 9 à 12 h., de 15 à 18 h. où la location est ouverte sans augmentation de prix.

GRANDE KERMESSE FLAMANDE AU FOYER DES AMICALES

C'est le dimanche 24 juin, à 15 h., 42, rue d'Alsace, que s'ouvrira la grande kermesse flamande organisée par la Fédération des Amicales laïques avec le concours de toutes les amicales de Roubaix.

MM. les délégués cantonaux, les membres de la Caisse des écoles, les membres du corps enseignant, les Amicales, parents, élèves et amis de l'œuvre y sont cordialement invités.

Outre un grand concert qui aura lieu à 17 h., dans la grande salle des fêtes et une audition musicale dans la cour des attractions, dès 15 heures, le Dancing Turgotin, le Music-Hall et une foule de comptoirs de toutes natures (Taverne Normande, friture, confiseries, pâtisserie, gaufres, loteries, cinéma, massacre, pêches miraculeuses) donneront à cette fête un caractère très pittoresque et d'une particulière gaieté.

L'entrée se fera contre présentation de la carte de concert ou du billet vendu dans toutes les amicales et par les élèves des écoles publiques de Roubaix, ou au siège de la Fédération, où on peut les retirer tous les jours, y compris le jour même de la fête.

Nous informons les amateurs de théâtre que la location pour le concert est ouverte dès maintenant au siège des Amicales ariot, Linné ou à la Fédération.

Les présidents et présidentes et les délégués des amicales sont invités à assister à la réunion qui aura lieu lundi 13 juin, au Foyer, à 18 h. 30.

Les personnes en possession de billets d'entrée sont priées d'assurer la rentrée des fonds des billets déjà placés ; à partir du 18 juin, le secrétaire se tiendra en permanence tous les jours, à partir de 19 heures.

LYCÉE DE TOURCOING ET LYCÉE ANNEXE DE ROUBAIX

ADMISSION EN SIXIÈME

Les registres d'inscription en vue de l'entrée en 6e au mois d'octobre 1934 sont dès maintenant ouverts au secrétariat du Lycée de Tourcoing.

Les élèves des classes de 7e du lycée sont considérés comme inscrits d'office.

L'examen d'entrée prévu par l'arrêté ministériel du 1er septembre 1933 aura lieu au début de juillet (vraisemblablement le vendredi 6 juillet) ; une 2e session s'ouvrira le 1er octobre et sera réservée aux candidats qui, pour une raison reconnue valable, n'auront pu se présenter en juillet.

Sont seuls dispensés de l'examen les candidats reçus au concours des bourses 1re série.

Chaque dossier doit comprendre :

1. Un acte de naissance sur papier timbré à 6 fr. ;

2. Un certificat médical établi de préférence par le médecin du lycée (M. le Dr Rosset, 62, rue du Château à Tourcoing) et un certificat de revaccination antivariolique.

3. Tous documents utilisés sur la scolarité antérieure de l'enfant.

Le registre d'inscription pour la session de juillet sera clos le jeudi 5 juillet.

LAVEUSES
DU CONSTRUCTEUR A L'ACHETEUR
(Marque Olive)
Machine avec moteur depuis..... 325 fr.
Essoreuse, la grande largeur (gar 5 ans.. 80 fr.
J. OLIVIER-BRASSART, 106, r. de Paris Tourcoing (près la gare des Francs)
(On porte à domicile gratuitement)
3300

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE « LA BROUETTE A LA MER »

La société « La Brouette à la mer » s'est tenu jeudi soir, à 19 h., à son siège, Maison des Amicales, sous la présidence de M. Arthur Nys, président, son assemblée générale.

Elle a entendu et approuvé le compte rendu moral et financier de l'exercice 1933-1934.

M. Alexis Parsy a évoqué la fête du 10 juin et en a rappelé le brillant succès. Le président a vivement remercié tous ceux qui y ont participé depuis les plus actifs des organisateurs jusqu'aux plus humbles participants.

L'assemblée a pris ses dispositions pour la saison de vacances de 1934. Elle a fixé pour les enfants payants, le prix pour un séjour de quatre semaines, à 250 fr. Quoique ce prix soit inférieur à tous ceux pratiqués par les colonies du même genre, elle a décidé qu'au cas où, grâce au dévouement des organisateurs de fêtes et à la générosité des admirateurs de l'œuvre, la gestion laisserait un excédent, une ristourne serait faite aux familles en fin d'exercice.

Après avoir procédé au bulletin secret, à la nomination des membres du comité, réélu M. Arthur Nys à la présidence et pourvu aux autres postes du bureau, l'assemblée, sur la proposition de l'un de ses membres, a adopté à l'unanimité la motion suivante :

Les membres participants de « la Brouette à la mer », réunis en assemblée générale, le jeudi 14 juin 1934, en son siège, Maison des Amicales, après avoir entendu l'exposé de la gestion en 1933 et de l'activité dans le courant de la présente année, félicitent chaleureusement le comité de son travail opiniâtre et de ses beaux résultats.

En renouvelant sa confiance à tous les membres du comité en exercice, l'assemblée générale les assure de ses sentiments d'attachement et de gratitude.

Et manifestant sa satisfaction du beau succès de la fête du 10 juin, l'assemblée vote des félicitations aux organisateurs et des vifs remerciements à tous ceux, personnalités ou groupes qui, à cette occasion, ont apporté leur gracieux concours.

LE TABAC BELGE

Les douaniers de garde sur la ligne frontière, ont mis en état d'arrestation les nommées Adrienne Vercruysse, 34 ans, sans domicile connu et sans ouvrage, et Eloïse Grisper, 28 ans, demeurant à Mouscron (Belg.), rue Edouard Ancelle, 30. Les deux femmes étaient porteuses de cinq kilogrammes de « pétun » de fabrication étrangère. Elles ont été accompagnées à Lille par les gendarmes de Tourcoing et déférées au Parquet.

UNE BELLE AUDITION DE MUSIQUE DE CHAMBRE

Pour la seconde fois à Tourcoing, le violoniste Pierre Stenger, professeur de violon au Conservatoire de notre ville, a donné une belle séance de musique de chambre, devant un public choisi et éclairé d'amateurs, à la Galerie Van Oost, sous le patronage des Amis de Tourcoing.

Ces initiatives sont très intéressantes, et on se souvient du succès remporté dans un récital analogue, à Lille, par M. Stenger, qui est un grand artiste.

M. Pierre Stenger, était assisté d'excellents artistes, Mlle M. Dupuis, professeur de piano au Conservatoire de Tourcoing ; Antonin Dussol, violoncelliste, 1er prix d'excellence du Conservatoire de Paris, professeur à celui de Douai ; Mme M.-R. Slegrist, cantatrice.

Le programme, très électrique, comprenait notamment le Trio en Ut mineur (Beethoven) ; Sonate pour piano et violoncelle (Boellmann) ; Soir et Mandoline (Gabriel Fauré) ; trois Etudes de Chopin, une de Bach (violon seul) ; Vie Intérieure et Chanson Triste (Henry Duparc), et le Trio en Ré mineur, de Mendelssohn-Bartholdy.

Garage Croix-Rouge, Tourcoing
Cycles, Autos, Motos, Ecole

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

RÉSULTATS DES CONCOURS DE FIN D'ANNÉE 1934

Classe de solfège préparatoire : Garçons. — Professeur : M. Eugène Corne. Elèves admis définitivement avec la note Bien : MM. Georges Mendibourc ; André Lebrun ; Victor Delbarre ; Georges Deconinck ; Jean Doutreluingne ; Eugène Coussement ; Lucien Gauchet ; Marcelin Laporte ; Jean Plévet ; Georges Demeta.

Elèves admis définitivement avec la note : Assez Bien : MM. René Deffaux ; André Biesbrouck ; Jean Norrent ; Albert Gastelain ; André Béghin ; Charles Lepera ; Fortuné Marescaux ; Emile Bouvry ; Paul Dewelle ; Marcel Evrard ; Victor Bourgeois ; Joseph Vandeputte ; Paul Gaufet ; Marcel Vanassche ; André Ruscart.

Le jury se composait comme suit : M. Lucien Niverd, directeur, président ; Mmes Martin, Devos, Nollet et Mlle J. Descamps ; M. Eugène Corne, secrétaire.

L'ACTIVITÉ DU DISPENSAIRE SAINTE-MARIE-DES-ANGES

Le Dispensaire Ste-Marie-des-Anges, qui était déjà très bien organisé pour donner les soins aux blessés ou aux malades indigents, vient d'étendre son champ d'action en installant, dans ses locaux appropriés, des appareils pour la radiographie et la radioscopie.

Ces appareils fonctionnent depuis le 1er mai 1934 ; les blessés ou malades indigents, qui se présentent au Dispensaire, y reçoivent les soins de plusieurs docteurs qui donnent toute la mesure de leur dévouement en n'intervenant qu'à titre bénévole.

Les infirmières du Comité local de la Croix-Rouge, sous la direction des Filles de la Sagesse, assurent les services du Dispensaire, qui est ouvert tous les jours (le jeudi excepté), de 2 h. 30 à 17 h. 30.

Il serait superflu de rappeler la haute portée sociale de cette belle œuvre, placée sous l'égide de la Croix-Rouge, dont la gratuité exprime mieux que des mots les grands services qu'elle rend aux indigents de notre ville.

L'activité du Dispensaire récompense les docteurs et les personnes qui s'y dévouent : Mmes Emile Tiberghien, présidente ; James Leplat, vice-présidente ; Mlle Marie Trentesaux, secrétaire ; Mme la supérieure et ses adjointes et toutes les infirmières. A ces noms, il y a lieu d'ajouter ceux de MM. Alphonse Motte et Léon Manaut, respectivement président et vice-président du Comité local de la Croix-Rouge Française.

10e ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DU GROUPE DE LA CROIX-ROUGE

Le programme de la journée du 24 juin, sur lequel nous aurons le plaisir de revenir sous quelques jours, comporte un grand banquet, par souscription auquel la commission convie les adhérents du groupement afin de fêter dignement cette journée anniversaire ; elle verrait avec satisfaction les dames accompagner leur mari, et afin de permettre toutes inscriptions, une nouvelle et dernière permanence sera tenue par M. Gaston Meurant, aujourd'hui dimanche, jusque midi, au siège du groupe. La souscription est de 15 fr. par personne. Se hâter car un chiffre d'adhésions a été fixé.

Commission. — Réunion extraordinaire mardi 19, à 19 h. 30, dernières instructions pour la journée du 24, présence absolument nécessaire pour tous.

UN MEETING ANTI-FASCISTE

Depuis les événements du 6 février, un Comité anti-fasciste était à l'étude à Tourcoing. L'entente s'est faite entre les divers groupements politiques, et un premier meeting général s'est tenu hier, salle Jean Jaurès, rue Carnot. Toutes les tendances de gauche y étaient représentées.

Prirent notamment la parole MM. Inghels, député du Nord, maire de Tourcoing, pour le parti socialiste ; Coutellhas, du parti communiste ; Mme Degutlaghe, de la Ligue des Droits de l'Homme et du citoyen ; Hostyne, des Anciens combattants républicains de Tourcoing ; Knockaert, dit Jean-Rouge, du groupement des Travailleurs sans Dieu ; Bard, de la Confédération générale du travail ; Perrier, de la Bourse du Travail Unitaire de Tourcoing ; Boisserie, du parti d'Unité prolétarienne (P. U. P.) ; Thiévers, du Syndicat autonome des tapis ; enfin, Lemaire, du mouvement de la Jeune République de Roubaix.

Un discret service d'ordre, dirigé par le commissaire central, n'eut pas à intervenir.

ENCOURAGEMENT NATIONAL AUX FAMILLES NOMBREUSES

Les personnes qui, aux termes du décret du 4 avril 1934, peuvent continuer à bénéficier de l'Encouragement National aux Familles Nombreuses, sont informées que la mensualité de mai est payable dès aujourd'hui dans les perceptions.

LA CRIÉE AUX HALLES

Marchandises vendues à la criée du 16 juin. — Oranges 1.70 à 1.80 le k. ; Citrons 1.75 à 2.00 le k. ; Bananes 16 à 32.00 la caisse ; Cerises 1.50 à 3.60 le kilo ; Fraises 2.75 ; Pêches 2.75 ; Groseilles 2.50 à 3.30 ; Choux Fleurs 30.00 le colis ; Artichauts 0.30 pièce ; Carottes 0.41 à 0.45 le k. ; Haricots verts 1.10 à 2.80 ; Petits pois 0.65 à 1.50 ; Navets 1.25 à 1.30 le k. ; Camemberts 0.75 pièce ; Hollande 15.75 à 16.50 le k. ; Maroilles 1.20 ; Bondons 0.20 à 0.30 ; Pointes de Brie 0.60 à 0.75 ; St-Remy 1.30 ; Port Salut 3.50 à 6.50 le k. ; Demi-Brics 4.75 à 5.50 la boîte ; Beurre 12.5 à 15.50 ; Œillets 0.60 le bouquet Roses 0.80 à 1.20 le bouquet ; Pivoines 1.20 à 1.30 le bouquet.

Sociétés et Comités

ANCIENS DES ARMÉES D'OCCUPATION. — La commission du groupe des anciens des armées d'occupation de Tourcoing et ses cantons, porte à la connaissance de ses adhérents que le contrôle des membres vient d'être complètement réorganisé et remis à jour. Tous les adhérents qui n'ont pas payé leur cotisation depuis 1933, sont considérés comme démissionnaires et rayés des contrôles.

La commission des A. A. O. rappelle que les allocations d'honneur à la naissance, ne sont payées aux adhérents que sur présentation du livret de famille et s'ils sont inscrits au groupe depuis au moins une année, et également s'ils ont payé toutes leurs cotisations depuis la date de leur inscription.

Les changements d'adresses et réclamations sont à faire au siège de la Fédération des Combattants, 43, rue du Hase, où chez M. Jules Soyez, secrétaire général des A. A. O., 24, rue de Tournai.

LES JOYEUX DRILLES. — Ce dimanche répétition chez M. Henri Delcroix, 114, rue A. Testelin ; au local à 9 h. 45.

FANFARE LES INTIMES. — Ce dimanche à 15 h. r.-v. chez M. Paul Amalynck, rue de la Croix-Rouge ; tenue et instruments.

HARMONIE CROIX-ROUGE — Ce dimanche à 15 h. 30 réunion en tenue et petit pupitre.

UNION SYMPHONIQUE. — Aujourd'hui, concert rue Ingres. Au pupitre à 11 h.

AMICALE MICHELET. — Foyer de 10 à 11 h. 15. Commissaires MM. Cattoire et Scalbert. — Tir à la carabine.

PHILHARMONIE COLBERT. — Au kiosque du Parc public ce dimanche à 15 h. 45.

AMICALE DU BLANC-SEAU. — Foyer amicaliste ouvert de 11 à 12 h. 30 ce dimanche, tir et jeux divers.

HARMONIE LA FRATERNELLE. — Réunion ce soir à 16 h. Place de la Croix-Rouge. Prendre les pupitres.

PING-PONG-CLUB DU PONT DE NEUVILLE. — Mardi à 19 h. 30, réunion générale Ordre du jour : banquet.

GROUPE MUSICAL SCOLAIRE. — Aujourd'hui dimanche, sortie à Lille. Rassemblement à 13 h. 45, Kiosque des Tramways en uniforme, dolman, pantalon noir, (Mongy réservé). Retour : rassemblement Place du Théâtre à Lille à 19 h. 15, arrivée à Tourcoing à 19 h. 45.

JEUX DIVERS

GALLOPHILIE — **Concours de coqs** : Lundi 18 juin, Salle du Gallodrome, 19, rue de la Gare, partie sensationnelle 5 x 9 pour 5.000 fr. Les Anciens Tourcoing, l'Hôtel des Flandres Courtrai et le Pont des Arts contre Lefèvre et le Moulin Blanc d'Aniche, Raoul Boulet de Vive-St-Eloi et Paul Masurel, de Roubaix Réunis. Mise au parc à 17 heures.

ETAT CIVIL

Naissances : Paul Liénart, rue Nationale, 136 ; Georges Knockaert, rue Nationale, 138 ; Marcel Dumortier, rue Jules-Simon, 41 ; Lucienne Carpentier, rue de Roubaix, 86 ; Françoise Tiberghien, rue de Lille, 44 ; Andrée Vergote, rue Nationale, 107.

Publications. — Albert Bouckelioen, employé, rue Croix-Rouge, 55 et Palmyre Delanglez, modiste à Mouscron ; Joseph Vercaemer, négociant, rue Sentier, 18 et Hélène Vanmeenen, s.p., à Wattrelos ; Marcel Ghesquière, bonnetier, rue Larochefoucauld, 22 et Yvonne Borry, soigneuse, rue Roncq, 162.

Décès : Jules Naessens, 34 ans, tisserand rue d'Ostende, 12 ; Marie Delobel, 52 ans, s.p., place Notre-Dame, 7 ; Alfred Sourbecq, 58 ans, teinturier, rue St-Joseph, 42.

HALLUIN

La journée du dimanche

Pharmacien de service : M. Gabriel Poursuins, rue de la Gare.

Etat civil : Ouvert de 9 h. à midi.

Bains municipaux : Ouvert de 8 h. à 11 h. 30.

Caisse d'épargne : Mairie, ouverte de 8 h. 45 à 10 h.

Espéranto : Café du Lion d'Or, cours à 10 h.

Tir à l'arc. — Au Café des Vieux Amis, organisé par la société de tir de la « Saint-Sébastien ».

M. GASTON PETIT, RECEVEUR DES CONTRIBUTIONS INDIRECTES VA PRENDRE SA RETRAITE.

Nous apprenons que M. Gaston Petit, le distingué receveur principal des contributions indirectes, vient de faire valoir ses droits à la retraite, pour le 1er juillet prochain.

M. Petit est arrivé dans la région, en 1918, se fixant tout d'abord à Roncq, et à Halluin, où il habite depuis plusieurs années.

Fonctionnaire dévoué et intègre, M. Petit, dans ses fonctions délicates de receveur principal des contributions indirectes, s'est toujours montré à la hauteur de sa tâche.

Son départ sera unanimement regretté par tous ceux qui le connurent.

Il sera remplacé, à Halluin, par M. Bonte, receveur des contributions indirectes à Tourcoing.

Blessé au travail. — Au peignage Vandeputte, rue de la Lys, un ouvrier soigneur, Léon Coissèts, 22 ans, demeurant à Menin, rue Jean Jaurès, était occupé à passer des mèches dans une machine à cardes, quand, par suite d'une inadvertance, il eut la main prise entre les barrettes de la machine, se faisant des plaies pénétrantes au médius et à l'annulaire gauche. Le docteur Louy a prescrit au blessé quatre semaines d'incapacité de travail.

Le succès d'un Hallulnois. — M. Louis Huard, aux Rosati de Flandre, s'est vu attribuer : le 1er prix avec médaille d'argent en 1928 ; la médaille d'or avec mention hors concours au Concours du Broutteux organisé par les « Amis de Tourcoing » en 1929, le premier prix aux « Rosati de Flandre » en 1933. Cette année, le jury l'a classé « Hors Concours » pour sa poésie patoise « L' Moulin à café ».

FAMILIAL - CINE
Un beau programme
PRENEZ GARDE A LA PEINTURE
Un gros succès de rire
VENGÉ
Une histoire émouvante
1025

Assistance au Vieillards. — Mardi 19 juin, au local, habituel, à partir de 9 h., se fera le paiement des allocations mensuelles aux vieillards, infirmes et incurables. Se munir du livret.

Un concert de la Philharmonie. — L'excellente société musicale « La Philharmonie d'Halluin », se rendra demain, lundi, à Reckem (Belgique), pour y donner un concert public, à 19 h.

Encouragement national aux familles nombreuses. — Les bénéficiaires de l'encouragement national aux familles nombreuses, ayant choisi le mode de paiement mensuel et signé la déclaration de non cumul d'allocations familiales, sont invités à se présenter chez M. le percepteur, 41, rue du Midi, à partir de mercredi prochain 20 juin, de 9 h. à midi et de 14 à 16 heures, munis de leur carte d'identité, en vue de toucher l'allocation du mois de mai 1934.

L'excursion de « La Concordia ». — La Concordia-Harmonie fera une excursion de deux jours à Ostende les 7 et 8 juillet.

Une autre sortie est prévue pour Sainte-Adesbald, courant du mois d'août.

Une course cycliste. — Dimanche 24 juin, les concurrents de la course « Critérium cycliste de notre journal » traverseront Halluin venant de Bousbecque et se dirigeants vers Roncq.

La plus grande prudence est recommandée aux enfants et aux curieux échelonnés sur les routes.

RONCQ

La Journée du Dimanche

Caisse d'épargne, 276, rue de Lille, de 10 h. 30 à 11 h. 30, séance. — Mairie, à 9 h. 30, réunion du Conseil municipal. — Amicale laïque du Centre : sortie à Lille, aux fêtes du 10e anniversaire de la fondation de l'Union des Amicales Laïque du Nord. — Jeunesse Roncquoise : déplacement à Lille.

Ciné-Roncquois : mat. 16 h. et soirée 19 h. 30, avec « Knock ».

Société la « Jeanne d'Arc » : participation au concours de Marquette.

DEUX GRAVES ACCIDENTS

Un ouvrier charpentier s'est fracturé une cuisse en tombant. — Samedi, vers 14 h. 15, un ouvrier de l'entreprise Charlet-Denève, M. Marcel Verfaillie, 39 ans, marié, demeurant rue Casier, au faubourg de Roncq, se trouvait occupé aux travaux de réparations des nefs qui furent incendiées ; il y a environ un mois, au tissage de la Vallée, rue de Lille ; incendie que nous avons relaté en son temps, et qui fit 280.000 francs de dégâts.

L'ouvrier, placé en haut d'une nef, haute d'environ quatre mètres, venait de prendre une longue pièce de bois.

Très vraisemblablement, celle-ci trop lourde, le fit basculer et il fut soudain, précipité dans le vide.

On s'empressa près du blessé et le docteur Béal, arrivé d'urgence, constata que Verfaillie avait une grave fracture de la cuisse gauche.

Le blessé fut transporté à son domicile au faubourg de Roncq.

Il devra subir une incapacité de travail de plus de quatre mois, sauf complications.

Et un contremaître tombe d'une échelle. — Vendredi après-midi, à la manufacture de draperies de Roncq, rue de Lille, M. Alphonse Wuillemin, chef de matériel, 56 ans, demeurant sentier de Neuville, à Roncq, qui était monté sur une échelle pour un travail de réparation, perdit soudain l'équilibre et tomba lourdement sur le sol.

Le docteur Béal mandé, constata une sérieuse entorse à la cheville droite qui nécessitera six semaines, sauf complications d'incapacité de travail.

Aux chômeurs. — Pointage des chômeurs partiels, demain lundi, à 9 heures pour les chômeurs complets de 15 à 15 heures 30.

Au profit de l'Harmonie Ouvrière. — Aujourd'hui dimanche 17 juin, à partir de 9 heures du matin, un grand jeu de dés est orgaisé à l'estaminet Louis Holvoet, rue de la Vieille-Cour, au profit de la caisse de l'Harmonie Ouvrière de Roncq.

Le jeu doté de nombreux lots utiles, se terminera à 21 heures.

BOUSBECQUE

RÉGIME DU PAIN FRONTALIER

Il sera procédé à la Mairie, durant toute la semaine du 17 au 24 Juin, à la revision semestrielle des cartes de pain du régime frontalier. Seules sont invitées à se présenter à la Mairie, jusqu'au samedi 23 Juin, les personnes qui désirent changer de boulanger ou obtenir la délivrance de nouvelles cartes à compter du 1er Juillet 1934.

Tournée du Percepteur. — M. le Percepteur d'Halluin sera à la Mairie de Bousbecque, mardi 19 Juin, de 9 h. à midi.

Vaccination antidiphtérique. — Jeudi 21 Juin, à 15 h., Mairie, séance pour 2e ou 3e piqûre.

Nourissons. — Les secondes séances mensuelles auront lieu à la Mairie, mercredi 20 Juin (lettres A à G inclus) avec vaccination antivariolique, et vendredi 22 Juin (lettres H et suivantes) à 15 h.

Musique municipale. — L'excursion annuelle aura lieu à Blankenberghe, le 15 juillet prochain.

Médaillés du travail. — Réunion au local, à 17 h.

AU CHAMPION DU MATELAS

Face Octroi Epeule, Croix
TOUT ce qui CONCERNE
MATIERES p' MATELAS
CHAISES LONGUES, DIVANS-LITS et S'LONS
30 COLORIS de Velours
NOMBREUX MODÈLES
— EN MAGASIN —
Gros et Détail
3005

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Amicales laïques. — Comme les années précédentes, les Amicales laïques organisent une fête d'été au profit de leurs œuvres. Cette fête aura lieu le 1er juillet, école des garçons, 11, rue d'Hallu. Les commissions travaillent en ce moment pour élaborer un programme de choix de manière à satisfaire tout le monde.

Nous espérons que d'ici quelques jours, nous pourrons vous faire connaître le programme. Les billets sont en vente au prix de 1 franc.

MOUVAUX

Un concert de la Musique Municipale à l'Hospice. — Jeudi 21 juin, à 20 h., l'excellente Musique Municipale de Mouvaux donnera un concert à l'Hospice.

Sous l'éminente direction de M. A. Guillaume, elle exécutera le programme suivant : « Louis XIV », allegro militaire (Millot) ; « Le Lac des Fées », ouverture (Auber) ; « Ballet d'Isoline » (Messager), solistes : MM. Bonduelle et Beusquart ; « Parfum d'Eventail », valse lente (Nico Chyka) ; « Dejanire », prélude et marche (Saint-Saëns) ; « Hymne de l'Infanterie de Marine » (L. Cappé). — Ce concert est gratuit et toute la population est cordialement invitée à y assister.

Les Petits Gars de la Jeanne d'Arc. — C'est aujourd'hui, à 13 h. 45, à Belle-Vue (et non pas à 13 h. 15), qu'est fixé le rassemblement des Petits Gars pour le départ à Marquette.

Encouragement national aux familles nombreuses. — Le paiement des allocations de l'Encouragement national du mois de mai a lieu à la Mairie, rez-de-chaussée, de 8 h. 30 à 10 h. 30. Seuls, doivent se présenter les chefs de famille ne percevant pas les allocations familiales de leur employeur.

Allocations militaires. — Les soutiens de famille incorporables en octobre prochain, qui désireraient obtenir l'allocation militaire, sont priés de se prés